



## Dichiarazione di Conformità UE

La Società:

**SIMONI SRL – Via Zircone 14 – 58100 Grosseto**

dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il DPI descritto di seguito:

**Casco per uso industriale mod. “DYNAMO VOLT”**

è conforme ai Requisiti Essenziali dell'Allegato II del Regolamento (UE) 2016/425 e alla norma armonizzata EN 397:2012 +A1:2012 e alla norma EN 50365:2002.

L'organismo notificato che ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) è il seguente:

**CSI S.p.a. – Viale Lombardia 20/B - 20021 Bollate (MI) ITALIA**

titolare del numero di identificazione **0497**, ed ha rilasciato il certificato:

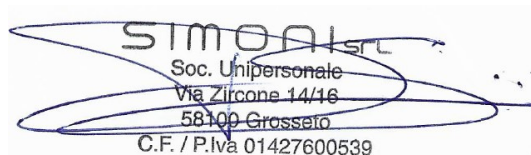
**DPI/0497/1123.**

Il DPI mod. DYNAMO VOLT, essendo classificato in III categoria per la protezione della testa è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate ad intervalli casuali (modulo C2) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato CSI S.p.a, con numero di identificazione **0497**.

Firmato a nome e per conto della società SIMONI SRL – SOC.UNIPERSONALE, da David Simoni in qualità di legale Rappresentante.

Grosseto 02/01/2023

SIMONI SRL  
David Simoni





## EU DECLARATION OF CONFORMITY

The Company:

**SIMONI SRL – Via Zircono 14 – 58100 Grosseto - ITALY**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer .

Object of the declaration:

**Helmet for industrial use mod. “DYNAMO VOLT”**

The object of the declaration described above is in conformity with the essential requirements of Annex II of Regulation (EU) 2016/425 and with the harmonized standard EN 397:2012 +A1:2012 and with the standard EN 50365:2002.

The notified body **CSI S.p.a. – Viale Lombardia 20/B - 20021 Bollate (MI) ITALY**, identification number **0497**, performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate **DPI/0497/1123**.

The PPE mod. DYNAMO VOLT is subject to the conformity procedure to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2), under surveillance of the notified body CSI S.p.a, identification number **0497**.

Signed in the name and on behalf of the company SIMONI SRL , by David Simoni as legal representative.

Grosseto 02/01/2023

SIMONI SRL  
David Simoni

SIMONI SRL  
Soc. Unipersonale  
Via Zircono 14/16  
58100 Grosseto  
C.F. / P.Iva 01427600539



## Declaración de conformidad UE

La empresa:

**SIMONI SRL – Via Zircone 14 – 58100 Grosseto**

Declara bajo su única responsabilidad que el DPI descrito a continuación:

**Casco para industria mod. “DYNAMO VOLT”**

es conforme a los requisitos esenciales del anexo 2 del Reglamento (UE) 2016/425 y a la norma armonizada EN 397:2012 +A1:2012 y a la norma EN 50365:2002.

El organismo notificado que ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) es el siguiente:

**CSI S.p.a. – Viale Lombardia 20/B - 20021 Bollate (MI) ITALIA**

titular del número de identificación **0497**, y ha expedido el certificado:

**DPI/0497/1123**

El EPI mod. DYNAMO VOLT, clasificado en III categoría para la protección de la cabeza está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el control interno de la producción más ensayos del producto bajo control oficial a intervalos aleatorios (módulo C2) bajo la supervisión del organismo notificado CSI S.p.a, con el número de identificación **0497**.

Firmado en nombre y por cuenta de la empresa SIMONI SRL – SOC.UNIPERSONALE, por David Simoni como representante legal.

Grosseto 02/01/2023

SIMONI SRL  
David Simoni

SIMONI SRL  
Soc. Unipersonale  
Via Zircone 14/16  
58100 Grosseto  
C.F. / P.Iva 01427600539



## Déclaration UE de conformité

L'entreprise:

**SIMONI SRL – Via Zircono 14 – 58100 Grosseto**

Déclare sous sa seule responsabilité que le DPI décrit ci-dessous:

**Casque pour l'industrie mod. "DYNAMO VOLT"**

Est conforme aux exigences essentielles de l'annexe II du règlement (UE) 2016/425 et à la norme harmonisée EN 397:2012 +A1:2012 et à la norme EN 50365:2002.

L'organisme notifié qui a effectué l'examen UE de type (module B) est le suivant:

**CSI S.p.a. – Viale Lombardia 20/B - 20021 Bollate (MI) ITALIA**

titulaire du numéro d'identification **0497**, et a établi l'attestation d'examen:

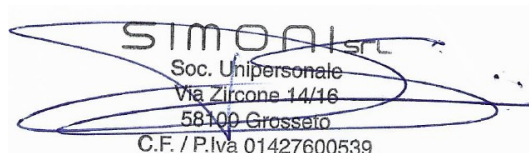
**DPI/0497/1123**

Le EPI mod. DYNAMO VOLT, étant classé en III catégorie pour la protection de la tête fait l'objet de la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base du contrôle interne de la production et des essais du produit sous contrôle officiel effectuées à des intervalles aléatoires (module C2) sous la surveillance de l'organisme notifié CSI S.p.a et portant le numéro d'identification **0497**.

Signé au nom et pour le compte de la société SIMONI SRL – SOC.UNIPERSONALE, par David Simoni en qualité de représentant légal.

Grosseto 02/01/2023

SIMONI SRL  
David Simoni





## EU-Konformitätserklärung

Die Gesellschaft:

**SIMONI SRL – Via Zircone 14 – 58100 Grosseto**

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das PSA nachstehend beschrieben:

**Industrieschutzhelm mod. "DYNAMO VOLT"**

den grundlegenden Anforderungen des Anhangs II der Verordnung (EU) 2016/425 und der harmonisierten Norm entspricht EN 397:2012 +A1:2012 und der Norm EN 50365:2002.

Die benannte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung durchgeführt hat (Modul B), ist:

**CSI S.p.a. – Viale Lombardia 20/B - 20021 Bollate (MI) ITALIA**

Inhaber der Kennnummer des **0497**, und das folgende Zeugnis ausgestellt:

**DPI/0497/1123**

Das PSA mod. DYNAMO VOLT, in III. Kategorie für Kopfschutz eingestuft Gegenstand des Konformitätsbewertungsverfahrens auf der Grundlage der internen Fertigungskontrolle ist zusammen mit Produktprüfungen unter amtlicher Aufsicht in unregelmäßigen Abständen (Modul C2) unter Aufsicht der benannten Stelle CSI S.p.a mit der Kennnummer **0497**.

Unterzeichnet für und im Namen der Gesellschaft SIMONI SRL – SOC.UNIPERSONALE, von David Simoni als Anwältin Als Vertreter.

Grosseto 02/01/2023

SIMONI SRL  
David Simoni

